

LA GUERRA ANGLO-BOER

Influencia del avance de Buller. — Combates al E. de Pretoria. — Restablecimiento de las comunicaciones al S. del Vaal. — Situación general de los beligerantes.

Los optimismos del general Buller, en quien no han influido las decepciones anteriormente sufridas, han quedado una vez más desvanecidos. La capitulación de los boers no se ha realizado, y éstos han podido retirarse sin pérdidas de personal ni material. Este en modo alguno nos ha sorprendido, pues siempre nos pareció inverosímil, dada la naturaleza del terreno, que las tropas de sir Buller hubiesen podido avanzar por completo á sus enemigos. Como sucedió primero en *Ladysmith* y después en *Biggas-Berg*, aquel general se ha apoderado sin derramamiento de sangre de posiciones casi inexpugnables, tanto por la fuerza que las prestaba el terreno, como por los atrincheramientos en ellas construídos. La presencia del ejército de lord Roberts en *Pretoria*, y por consiguiente ya á retaguardia de los desfiladeros que separan el *Natal* del *Transvaal*, ha sido sin duda la causa que ha obligado á los boers á abandonar las fuertes posiciones de *Laing's Neck*. Con ello el general Buller tiene abierto el camino de *Pretoria* por el E., y si los boers no destruyesen de un modo eficaz la vía férrea que se dirige á *Johannesburg*, lord Roberts podrá disponer muy pronto de una línea de comunicaciones mucho más corta y por consiguiente más fácil de guardar que la que hoy posee. Desde *Johannesburg* á la frontera de *Orange* por *Kroonstadt* y *Bloemfontein* la distancia en línea recta, siguiendo la vía férrea, es próximamente de 600 kilómetros, mientras que desde aquella población á la frontera del *Natal* es de 200 kilómetros; la diferencia es, como se vé,

considerable, y la posesión de esta línea será muy útil para el ejército inglés. Restablecidas las comunicaciones de lord Roberts con *Kroonstadt*, y, por consiguiente, con *Bloemfontein* y el *Cabo*, han podido por fin averiguarse los sucesos acaecidos al E. de *Pretoria*, aún cuando hay que confesar que el parte oficial dirigido al Gobierno inglés no resulta del todo claro. Los boers, mandados por el general Botha, al abandonar la capital transvaalense tomaron al E. y á unos 25 kilómetros, una posición importante á horcajadas de la vía férrea de *Pretoria* á *Lorenzo Marquez*, y en la bifurcación de los caminos que conduce el uno hácia el E., á *Middelburg*, y el otro hácia el N., á *Pietersburg*. Los primeros días el general Roberts no pareció inquieto por la presencia de estas fuerzas; pero el día 11 del actual, al notar un progresivo aumento que influía desfavorablemente en el ánimo de los *burghers* que deseaban deponer las armas y dificultaba la adquisición de víveres, decidió atacarlas. Como la posición elegida por los boers no podía embestirse de frente, sin exponerse á un fracaso, lord Roberts recurrió al típico movimiento envolvente, y mientras el general Pole-Carrew amenazaba el centro, French con su caballería é infantería montada se dirigía contra el flanco derecho boer y Hamilton contra el izquierdo.

El combate debió ser rudo, y los boers conservarían las principales posiciones, pues el parte oficial se limita á decir que, y á la caída de la tarde, el general Hamilton pareció dominar lo que se reputaba clave de la posición boer, que vivaqueó en el terreno conquistado y Pole-Carrew en el que por la mañana ocupaban las avanzadas boers. Como suele suceder en las novelas por entregas, en este momento crítico se suspende el relato, y el desenlace queda para mejor ocasión, porque el

protagonista, que en este caso es lord Roberts, abandona precipitadamente el lugar del suceso y se dirige á *Pretoria* para enterarse de lo que pasaba en *Orange*, y era lo siguiente:

El día 7 el general De-Wett, que manda las fuerzas que operan en la parte NE. de *Orange*, sorprendió un destacamento inglés en *Rondeval*, punto situado entre *Kroonstadt* y el río *Vaal*; á consecuencia de esta operación los ingleses, entre muertos, heridos y prisioneros, perdieron próximamente mil hombres y la comunicación férrea y telegráfica de lord Roberts con *Kroonstadt* quedó interrumpida. Con objeto de restablecerla y escarmentar al enemigo, el general Methuen, que se hallaba en los alrededores de *Heilbron*, al E. de la vía férrea, marchó hacia el punto citado, *Rondeval*, y lord Kitchener partió de *Pretoria* con una columna hacia el S. Estas dos columnas se juntaron próximamente en donde la vía férrea cruza el río *Rhenoster*, es decir, á unos 60 kms. al S. del *Vaal*. Segun el parte oficial inglés, lord Methuen derrotó completamente al general boer De-Wett, apoderándose de su campamento. Es, sin embargo, de creer que esta derrota no tiene ni con mucho la importancia que lord Roberts le atribuye, pues el parte oficial no dice que los ingleses hicieron prisioneros, ni tampoco que cayera en su poder material de guerra. Lo que los boers hicieron fué abandonar sus posiciones, alejándose de la vía férrea, con lo cual los ingleses han podido proceder al restablecimiento de la comunicación telegráfica y á la reparación del ferrocarril que, segun parece, podrá lograrse en breve plazo, toda vez que los desperfectos ocasionados no son de importancia. El resultado de esta operación combinada de lord Methuen y lord Kitchener ha hecho que desapareciera en Inglaterra la inquietud causada por la falta de comunicacio-

nes con lord Roberts, y éste manifiesta que el gobierno no debe preocuparse en modo alguno por la situación de 200.000 ingleses que, como los gallegos del cuento, marchan solos por los caminos del *Transvaal* y de *Orange*.

La situación de los beligerantes puede resumirse en la actualidad como sigue: Las tropas á las inmediatas órdenes de lord Roberts renovaron el día 12 el combate, sin que pudieran desalojar á los boers de sus posiciones. En la actualidad estas fuerzas son relativamente reducidas, pues el ejército inglés ha tenido que dejar muchas y fuertes destacamentos para guardar las comunicaciones; unido esto á que la interrupción de la vía férrea habrá dificultado el abastecimiento, no se halla lord Roberts en condiciones de continuar el avance. Convergen hacia *Pretoria*, por el O. la columna del general Uater y por el E. la del general Buller; una vez reunidas todas estas fuerzas, lord Roberts tendrá á sus inmediatas órdenes por lo menos 60.000 hombres; si además puede emplear, para abastecerse, la línea férrea de *Durban* á *Pretoria*, se hallará ya en condiciones de operar con mayor desembarazo. A retaguardia de lord Roberts, guardando las comunicaciones con *Bloemfontein*, quedan en esta población la división *Kelly-Kenn*; en *Kroonstadt* la brigada *Knox*, y entre este punto y *Pretoria* las fuerzas de lord Methuen y Kitchener. Finalmente operan en la parte NE. de *Orange* las divisiones *Brabant* y *Rand*, y repartidos en distintos puntos del teatro de la guerra multitud de destacamentos.

Respecto á los boers, despues de los combates de los días 11 y 12, las tropas de Botha se han retirado tranquilamente hácia *Middelburg*, en donde probablemente se les reunirán los que guardaban el desfiladero de *Laing's-Neck*, constitu-

ella. Persuadido de que ésta era la esposa de uno de los principales de la villa, reúne á muchos jóvenes, les da parte de lo que ha observado y los conduce al pabellón que estaba á oscuras y al que se acercan con antorchas con el fin de iluminarle... pero, ¿qué dirás que encuentran? A la esposa de Seringat, en criminal conversación con el joven. ¿Quién fué el castigado? Seringat, porque acto continuo todos los maridos de Pontoise tomaron la revancha, y desde aquella noche se cantó en la villa una canción que narraba la aventura. Furioso Seringat por ser el juguete de todo el mundo, dejó al otro día á Pontoise con la firme intención de no volver en toda su vida, se hizo llamar Miflorés y se obtenía de él cuanto se desaba con solo amenazarle el divulgar su nombre y su aventura. Por último, acaba de perecer porque un señor de Pontoise le ha perseguido llamándole por su nombre y cantándole una copla en la que se le llamaba cierta cosa y en su precipitación por escapar, puso un pie en falso al ganar un barquilla, cayó al Sena y se ahogó. Sabes ahora querida mía, el secreto del que fué mi amigo, del hombre de Pontoise, y de qué medio me valía yo para que me prestase dinero.

— ¡Y bien! ¡mira una imbecilidad de á folio! Y ¿qué vas á hacer ahora, mi pobre Dodichet?

— ¿El qué? voy á hacerme cigarrillos.

— Pero con eso no podrás vivir.

— Es cierto, pero mañana voy á ver al agente de teatros y á decirle que he cambiado de género, que ahora soy dramático, que hago los primeros papeles y me encontrará pronto un ajuste para cualquiera gran ciudad... porque yo no puedo representar en esos teatruchos de último orden...; quiero desplegar mis grandes facultades en una gran escena.

— ¿Y estás seguro de que las tienes?

El caballero de Pontoise no corría, volaba, y uno que los vió, me ha dicho que parecía iban á avisar que tocasen á fuego. Para abreviar: Miflorés llegó al río, vió á un batelero, le llamó, arrojó una planta á la orilla y en el momento en que Miflorés iba á ganar la barquilla, Ronflard se puso á cantar con todas sus fuerzas aquella canción, y en su premura, puso un pie en falso y cayó al agua: la corriente le arrastró, no sabía nadar y cuando se disponían á arrojarle al río para sacarle, no existía, ¡había muerto!

— ¡Muerto! — exclamó Dodichet; — pobre Seringat! — porque este era su verdadero nombre.

— Es preciso convenir en que ese Ronflard le ha jugado una mala partida.

Parecía que estaba desolado y ayer ha dejado París. Al partir me dijo:

— ¡Voy á decir á la señora Seringat que ya es viuda. Estoy persuadido que no lo sentirá tanto como yo.

Dodichet permaneció algunos instantes bajo la impresión que le había causado la noticia, se sentó después á una mesa y dijo:

— Señora; dadme mi ración de caracoles.

La propietaria se apresuró á servir á Dodichet y permaneció á su lado dándole conversación que era su mejor pasatiempo. Dodichet arrojaba de vez en cuando un gran suspiro, pero no por eso dejó de comer.

— ¿Encontráis mis caracoles á vuestro gusto?

— Muy buenos, señora, perfectamente codimentados, y haceis que les tome afición y que olvide la pérdida que he experimentado... ¡Pobre Seringat!

— ¿Habéis perdido mucho con su muerte?

— ¿Si pierdo?... ¡cuanto me quedaba en perspectiva!

— ¿Os debía dinero?

— ¿Deberme?... no... pero era lo mismo.

yendo así en la parte NE. del *Transvaal* un fuerte núcleo que, teniendo asegurada la retirada á la parte montañosa, puede emprender una guerra de guerrillas y amenazar de continuo las comunicaciones de los ingleses. Otro núcleo boer, el que opera en *Orange* á las órdenes de De Witt, puede desempeñar en este territorio un cometido análogo, y aun correrse al *Natal* atravesando los desfiladeros del *Drakensberg*, y amenazar las comunicaciones que atraviesan dicha provincia, por cuya razón no deben los ingleses descuidarlas. En cambio el avance de Buller y su unión con Roberts interpondrá entre los dos núcleos citados una masa de fuerzas que dificultará y quizá impida por completo las comunicaciones entre el *Transvaal* y el *Orange*.—B.

(Del Diario de Barcelona.)

DE TODAS PARTES

Smith es un apellido tan común en Inglaterra, como lo son Müller en Alemania y Durand en Francia.

Con él han pasado á la historia un economista y un almirante.

Y con él se dió nombre á un canal situado al Oeste de la Groenlandia, y á una ciudad del *Transvaal*.

Su origen se pierde en la noche de los tiempos.

En efecto, se acaba de descubrir que Smith era el nombre de un cervecero egipcio del siglo tercero antes de nuestra era.

El profesor Mahaffy, descifrando los papiros de Petria, ha encontrado una porción de nombres de individuos dedicados á la fabricacion de cerveza bajo el reinado del tercer Ptolomeo, allá por los años 227 antes de Jesucristo.

Algunos de dichos nombres son raros, por cuanto no presentan relacion alguna con los nombres griegos y egipcios que conocemos.

Uno de ellos particularmente, no puede representarse de otro modo mas que con las letras que forman la palabra Smith.

Es inútil hacer observar, que tamaño des cubrimiento da un aspecto completamente nuevo á la política contemporánea.

La estremada afeccion que inspira á los ingleses el Egipto, se comprende fácilmente con solo pensar que las relaciones entre ambos países se remontan á veintidos siglos atrás.

Que en dicha época unian á los dos pueblos lazos hasta ahora poco conocidos.

Que los ingleses son tal vez *fellahs* que han conservado el nombre, perdiendo en cambio la fisonomía.

Que quizás el Egipto era en dicha época pueblo de factorías donde los John, los Tom y los Jack tenían sus ocupaciones.

Y, en fin, que Su Graciosa Majestad se halla ser, por derecho legítimo, bien que un tanto obscuro, una Lágida desconocida.

CONTRA EL GRANIZO

Creemos útil dar algunos datos sobre el sistema de oponerse á cañonazos contra las nubes que amenacen las cosechas.

En la Italia Septentrional es donde llama más la atención este asunto: construyense, bajo numerosos modelos, diversos aparatos, y se organizan sociedades y concursos con tan beneficioso fin; en Casale, Monferrato (Piamonte) ofrece el Ministerio de Agricultura 15 medallas de oro para premiar cañones de fuertes disparos contra las nubes.

El Congreso organizado para el estudio de esta cuestión ha tomado nota de los resultados obtenidos con las experiencias en el Piamonte, Lombardia, Venecia, Toscana, Emilia y Estiria, y de ellos resulta:

1.º Que el grave problema de evitar el granizo está en vías de resolución por medio de los efectos de las detonaciones.

2.º Que los resultados obtenidos son por demás lisonjeros.

De Italia, Francia, Austria y Suiza se han adherido á estas sociedades muchos agricultores convencidos de la eficacia del sistema.

Se han establecido estaciones formando redes de tiros que funcionan desde algunos años, y afirma M. Saschaig que en Windisch Freistritz desde los cuatro años en que funcionan las estaciones no ha caído granizo, mientras que antes de dicha época la región era muy castigada por aquel meteoro.

Se observó en las estaciones al E. de Graz que las nubes, con la acción de las detonaciones, se dividían para volverse luego á formar, y después de rechazo se volvían á dividir bajo la impresión de los cañonazos repetidos. En todos los casos no cayó granizo, á excepción de un día en que granizó porque empezaron demasiado tarde los disparos.

M. Girstmary en sus experiencias ha averiguado que es necesario empezar los disparos cuando la tempestad está lejos

todavía, pero aún cuando empiecen algo tarde, la tempestad es de menor duración y disminuye la intensidad del granizo.

Varios propietarios del distrito de Petau se sirvieron solo de merretos, y atestiguan haber obtenido satisfactorio resultado.

Estos mismos resultados se han visto en la Dalmacia con las estaciones de Gelsa, Lesma, Bruza, Liessa, Sparato, Kuin.

Segun M. Saschaig, las detonaciones contra el granizo ofrecen «resultados innegables» siempre que se practiquen á tiempo y racionablemente y en estaciones regularmente establecidas. La negligencia en el servicio, la economía mal estudiada de la pólvora, disminuyen sensiblemente los efectos útiles del procedimiento.

Por esto la organización de numerosas estaciones de tiro toma incremento en Italia, existiendo en la actualidad 80 en la provincia de Novara, 340 en la de Alejandría, 20 en la de Saluzzo, 83 en la de Trevisa, 4 en Magliano Veneto, 131 en la de Verona, 40 en la de Pavia, 50 en la de Udina y otras, y se estudia con actividad la construcción de cañones mayores y de más carga á fin de obtener proyectiles gaseosos con velocidad de 50 metros por segundo, con objeto de combatir con más eficacia la nube tempestuosa.

REVISTA CIENTÍFICA

El placer de dormir.—Los animales durmientes.—El oso y el lirón.—Un abuelo ilustre.—La buena vida.—Sin casarse con nadie.—La marmota.—Por qué se aleja.—Los horrores de la digestión: Seis cuarteles de invierno.—Un viaje durmiendo.—Huyendo del peligro.—Envidia y compasión.

La siesta se impone, y si es una exigencia decir lo que un célebre escritor: «que hay años en que no está uno para nada,» por lo menos es cierto que hay horas en que ocurre eso al llegar el calor.

Esas horas son de la siesta.

Durmiéndola me encontraba cuando me despertaron para escribir este artículo diciéndome: duermes como un lirón.

Esta frase me hizo saltar de la cama recitando los versos de Vital Aza:

«Los que duermen son dichosos
¡Si este placer fuera eterno!
¡Qué felices son los osos
Que duermen todo el invierno!»

y pensar al mismo tiempo en los animales durmientes ó *dormilones*.

Aunque en esto de los osos hay un poquito de exageración, no la hay en cambio en los lirones ni en las marmotas, que con ellos comparten su bien ganada fama de dormilones.

El lirón es un cuadrúpedo envidiable, que en su buena suerte llegó á ser animal favorito de los romanos. Estos construían exprofeso para ellos grandes parques, en los que abundaban las encinas, hayas y castaños.

Para que no se escaparan de la dulce prisión, la cercaban con paredes lisas por las que no podía trepar y al presentarse el buen tiempo les ponían en una vasija de barro, llamada *glisaria*, llena de alimentos apropiados para que el voraz roedor engordara á sus anchas.

No era todo virtud esta clase de cuidados de los Lúculos y Crasos: habia en ello el egoísmo de comerlos despues sanos y gordos, pero ¿quién duda que les daban la gran vida?

Perteneció el lirón al género *Myoxus Glis*, y orden de los roedores mamíferos. Es semejante al ratón, de color mas obscuro, más largo el pelo en la cola y el de las orejas mayor que estos.

Vive con preferencia en las tierras cultivadas y en los bosques donde haya encinas y castaños, puesto que su alimentación predilecta son castañas y bellotas.

Con igual facilidad nada y corre y sin duda por estas ventajas para librarse de las asechanzas del hombre, se atreve á vivir mas cerca de él, cosa que evita su colega en sueño, la marmota.

En invierno se le pasa el lirón adormecido y oculto bajo tierra, hasta despertar por esta época precisamente cuando nosotros echamos nuestras siestas.

El lirón vulgar, que es el que nosotros conocemos, no debe estar muy conforme con este adjetivo, puesto que llegó hasta á tener la honra de que Marcial le dedicara hermosos versos y de que se lo haya tenido en gran consideración, segun se demostró en las excavaciones de Herculano donde se hallaron artísticas *glisarias* que habían sido del servicio de aquellos.

Desde que aprista el calor hasta que el frio aparece, se pasa el día en los troncos

—¿Tendreis algún recurso que ejercer contra su mujer?

—No tal. No me queda mas que consagrarle un suspiro y ocuparme de otra cosa. ¿Cuánto os debo?

—Por el plato, el vino y el pan... todo setenta y cinco céntimos.

—¡Palabra de honor! no es caro. Cuando tenga una querida á quien regalar, la traeré aquí... mucho más que no veo la posibilidad de comer en otra parte.

Pagó, dejó el hotel que días antes encontró tan malo y que entonces se alegraba haber conocido, considerándole como un refugio en la adversidad, y se dirigió á casa de Boulotte. Como habia sido tan poco el vino que habia bebido con los caracoles, le dejó reflexionar sobre su posición, y los dos acontecimientos que acababan de herirle de repente, destruyeron todas sus esperanzas, pintándole el presente con muy negros colores. Sin embargo, no se abatió; su carácter indolente se lo prohibía. Estos son los caracteres que algunos llaman dichosos, y que dicen que todo lo ven de color de rosa. Yo, por mi parte, creo que la indolencia es el desorden y el desorden es la ruina. He ahí el resultado de esos dichosos caracteres.

Cuando Dodichet llegó á casa de Boulotte no fabricaba con ladrillos ningún rojo mineral; era otra su ocupación, se estaba marcando con añil las venas de las sienas, y al ver á su amante, tiró el pincel y corrió á abrazarle.

—Ya estas aquí!—exclamó.—¡Qué dicha! ¡Cuéntame tus éxitos: deben haberte arrojado muchas coronas y habrás hecho muchas conquistas, ¡estabas tan hermoso en traje de *Joconde!* ¿Cuántas veces te han llamado?

Dodichet se dejó caer en una silla.

—Se me ha llamado—respondió,—es verdad... pero no he querido salir porque se me quería jugar una mala pasada. No he tenido más tiempo que para escaparme con un casquete de bombero y un capote de gendarme.

—¿Qué es lo que me cuentas? ¿Alguna nueva burla?...

—Sí, pero de mal género. El público de Quimper se ha permitido silbarme y arrojarme, ¡hasta comestibles! pero yo me volví de espaldas, les mostré mi trasero, y de ahí gritos, escándalo, confusión, y como acabo de decirte, apenas tuve tiempo para escapar.

—¿Será posible? ¿y tu magnífico traje?

—Lo vendí en el camino para comprarme un pantalon y un paletot.

—¡Así son tus debuts! y... ¿piensas otra vez?...

—Gracias, no deseo cultivar ese género No me volverá la voz.

—¡Ah! ¡fumas mucho! te lo habia dicho! Felizmente tu tía ha muerto, me lo ha dicho uno que te conoce.

—Sí, mi tía ha muerto, es verdad, pero me ha desheredado...

—¡Ah! ¡pobre amigo mío.... qué golpe! Pero, gracias al cielo, te queda... tu mina de oro... ese señor que no puede rehusarte nada... el hombre del misterio...

—Querida mía, el hombre del misterio ha hecho lo que mi tía, es decir, no me ha desheredado, pero se ha muerto también.

—¡Dios mío! ¿al que se le hablaba de Pontoise?

—Se le hacia mucho mas, querida mía, se le cantaba una canción acerca de su... porque ahora puedo decirte lo que ese imbécil tanto temía que se supiese. Tenía una mujer lindísima á quien creía una Lucrecia, teniendo asimismo la mala costumbre de mofarse de todos los maridos engañados, de reír á sus expensas y de vanagloriarse de que á él jamás le sucedería semejante desgracia; pero he aquí que cierto día, de fiesta por cierto, ve Seringat de lejos á una dama velada que se desliza en un pabellón que estaba en la oscuridad y al que se dirigió un joven oficial para reunirse con

de los árboles y el caer la tarde, con la fresca, se sale á dar sus paseos por el campo, como burgués comodón ó aristócrata é indolente.

Esta vida le dura seis ó siete meses al cabo de los cuales se fabrica un confortable nido de fino musgo, bien en un agujero de la tierra, en la grieta de una roca ó en un trocco hueco y allí se enrosca en compañía de los individuos de la familia hasta el verano.

El lirón puede domesticarse, y en buenas condiciones de temperatura interrumpe su sueño para comer. El naturalista León tuvo unos que despertaban cada cuatro semanas, y Galvagni otros que lo hacían cada dos meses.

Pero quien intente tenerlo encerrado, que le dé abundante comida, porque el bicho, que no se casa con nadie, roe lo que halla á diente y se come á sus propios compañeros.

Al despertar del letargo se acuerda de su señora y á los seis meses aparecen de tres á cinco liróns por matrimonio, que enseguida se acostumbran á la gran vida de los papás.

Otra clase de durmientes curiosísima es la marmota, que vive mas alejada del hombre, sin dada convencida de que es un bicho descuidado, pues según los estudios paleontólogos y zoológicos, antes vivía en contacto con él.

Pertenece al género *Aratomys*, orden de los roedores mamíferos y familia de los esciuridos.

Vive en las mesetas de las altas montañas de Europa y parte de Asia. Se la encuentra en las Alpes, Carpatos y Pirineos en abundancia. Suelen tener medio metro de longitud, son de movimientos pesados, su vientre toca la tierra, la cabeza es plana y sobre todo despues de atracarse de raíces, se ponen en pié sostenidas en las extremidades abdominales y en la cola.

Al llegar el tiempo templado salen de su madriguera y despues de dedicarse á comer raíces y hierbas, se entregan al sueño durante los horrores de la digestión, sueño que interrumpen para comer mas y mas deprisa.

Thundi estudió con sentimiento sus costumbres. Según él, tienen madrigueras de invierno y de verano, que suelen construir en los claros de hierba que hay en las llanuras de las montañas y algunas de ellas á 3.000 metros de altura.

Las madrigueras grandes están formadas por largas galerías que terminan en verdaderas habitaciones. Allí, envueltas entre heno que previamente han llevado entre todas, pasan la estación invernal en pesado sueño, durante el cual las funciones vitales disminuyen; su temperatura desciende y las pulsaciones bajan hasta ser 16 por minuto, no perdiendo de peso, sin embargo, mas que 200 ó 300 gramos.

Brehun cuenta, al hablar del pasado sueño de estos animales, que habiéndole enviado una marmota desde Suiza á Turingia, en una jaula con heno, se pasó durmiendo todo el viaje. Y téngase en cuenta que entonces no había ferrocarril ni vehiculos como hoy. En el siglo XI los frailes de San Gall apreciaban mucho la carne de este mamífero y quizás debido á estos aprehendimientos gastronómicos, la marmota huyó á mayores alturas, pues en Alemania y en el mismo Paris se encuentran vestigios de haber vivido cerca del hombre. Por eso hoy se avisan unas á otras de los peligros con un silbido. En esta época dejan sus cuarteles de invierno y se trasladan á los de verano, mas pequeños y menos profundos, en los que pasan la noche despues de estar todo el día de comilana y bureo.

Tambien, como es sabido, son dormilonas las serpientes boas. Despues de lo escrito, ¿no es de envidiar á los animales durmientes?

¿Y no es de compadecer á individuos que como yo, tienen que interrumpir la siesta para trabajar?

Dr. Traveller.



ALMUERZO

Lampreas á la alemana.—Tortilla de espáragos.—Pollo en salsa de tomate.—Postres.

COMIDA

Sopa de macarrones.—Lenguado á la italiana.—Albondiguillas de riñones.—Ternera mechada.—Ensalada.—Postres.

Lampreas á la alemana.—Se ponen á hervir unos cuantos macarrones y despues de bien cocidos se sumergen en agua fría y se escurren.

A la masa que formen, se añade manteca y raspadura de queso manchego. Cortadas las lampreas despues de cocidas se cubre la masa con los pedazos, procurando colocarlas en forma de pirámide, se colocan al fuego y en cuanto estén en su punto se pueden servir.

Lenguado á la italiana.—Despues de el lenguado de la cabeza y cola, se le sazona debidamente, y despues de pasado por harina, se le sumerge en aceite muy caliente que á prevención se tendrá al fuego, y luego que se haya dorado se saca colocándolo en una fuente que contenga una salsa roja y rociados con zumo de limón, pueden servirse.

Leon Loty

(Prohibida la reproducción)

NOTICIAS

Para que provistos del pase que obra en su poder, se presenten el día 24 del corriente en las oficinas del Regimiento Infantería Reserva del Rosellón, por la Secretaría del Ayuntamiento de esta ciudad se llama á los soldados José Tabert, Juan Soler, José Lleó, Idefonso Jener, Florentino Serra, Carlos Jaíón, Mateo Coll, Miguel Torrent, Modeste Musquera, Salvador Fernández, Tomás Sorroca, Teodoro Sotero, Zanon Gerónés, Tomás Torrent, Ramón Rodríguez, Andrés Pagés, José Saler y José Colomar.

Ayer tuvimos el gusto de saludar á nuestro amigo el conocido propietario señor Clerch.

Regamos al señor alcalde que sin contemplación de ningún género ordene la repartición de morcillas á los perros vagamundos, que en número extraordinario pululan por nuestras calles.

Sigue arrojando extraordinariamente el calor de tal modo, que ni que estuviéramos en plena canícula.

En turno vigoroso de antigüedad, que significa el de los méritos y servicios, ha sido ascendido á teniente fiscal de la Audiencia territorial de Albacete don Ramón Ferrán, que sirve igual cargo en la provincial de esta ciudad.

Felicitemos á dicho señor por tan merecido ascenso á la par que sentiremos su ausencia, pues el señor Ferrán es tan recto y dignísimo funcionario, como excelente amigo.

May concurrido se vé todas las noches el cafetín de la Dehesa, con motivo de celebrarse en el mismo una serie de conciertos.

Las fiestas que anualmente celebra la villa de Camprodón en honor de su ínclito patrón San Paladio, desde hoy al día 24 del actual, prometen este año verse animadísimas.

Los dos primeros días, amenizará los actos la orquesta de Castelló de Ampurias, dirigida por don Antonio Agramunt y en los dos restantes, actuará la de dicha villa, la cual, desde que aceptó la batuta del inteligente músico don Juan Espigol, ha logrado rápidos progresos.

Ante una concurrencia numerosísima, antes de ayer se verificó ante el tribunal del jurado la vista seguida por homicidio de José Ibañez contra Alejandro Guillén.

Despues de la acusación del teniente fiscal señor Ferrán que pronunció un brillante informe, hizo uso de la palabra el abogado defensor don Pompeyo de Quintana el cual, con la facilidad de palabra que le adorna y sus notables conocimientos, consiguió del jurado un nuevo triunfo, puesto que este dictó veredicto de incul-

pabilidad, siendo absuelto el procesado Guillén por el tribunal de derecho.

La sentencia fué recibida con aplauso por el público.

Ha sido nombrado delegado en la comarca de La Bisbal de la Exposición regional de Bellas Artes é Industrias artísticas que tendrá lugar en Olot desde el 15 del próximo agosto hasta el 15 de septiembre, don Juan Corominas.

Don Ginés Picó Ferrer, oficial de la Aduana de Vinaroz, ha sido nombrado por turno de ascenso para la de Portbou.

En la iglesia de Nuestra Señora del Carmen contraerán matrimonio esta mañana á las siete de la misma, la señorita doña Concepción Vigué y el joven don José Pujal, á quienes deseamos muchas felicidades en su nuevo estado.

Se ha concedido el abono del primer periodo de reenganche al sargento del Regimiento Infantería de San Quintín, Bonifacio Gonzalez Nieto.

Leemos que debido á las activas gestiones practicadas por el diputado á Cortes por el distrito de La Bisbal señor Letgar, cerca del gobierno francés, éste ha decido arduo que cá franco y libre entrada en su territorio nacional á los condenados en el proceso de Monjuich, indultados con las penas presidarias que estaban sufriendo y sujetos á la de extrañamiento.

Hemos visto un cuaderno que contiene los «Itinerarios y servicio de trenes de viajeros» de la Red Catalana de la Compañía de los ferrocarriles de Madrid á Zaragoza y á Alicante, que rigen á contar desde el día 8 del presente mes.

En los itinerarios de las líneas de Zaragoza, de Tarragona y de Valls-Picamoixón, no hemos encontrado variación alguna.

En las de Francia (interior y litoral) hemos observado varias, pero de escasa importancia para el público. Señalaremos, sin embargo, las más notables. El tren expreso número 26, que sale de Barcelona á las 9:43 de la mañana, llegaba á Carbone á la 1:51 y ahora llega á 1:37, ganándose, por consiguiente 14 minutos. El expreso núm. 21 que salía de Portbou á las 3:32 de la mañana, sale ahora á las 3:39. La hora de llegada á Barcelona no ha variado, sigue llegando á las 7:29.

El expreso núm. 31 que salía de Portbou á las 3:04 de la tarde, sale ahora á las 3:17 y continúa llegando á las 6:49.

El tran correo que llegaba á Barcelona á las 10:31 de la mañana llega ahora á las 10:13.

En los trenes de corto recorrido de la línea del litoral se han hecho ligeras variaciones.

En el cuaderno de los Itinerarios se encuentran también interesantes noticias, relativas á los billetes de ida y vuelta y sencillos, á precios económicos, que la Compañía tiene establecidos; á los abonos, talonarios y por tarjeta; precios de los asientos en coches de lujo, y otros muchos datos.

Parece que el remolcador que había ido á arrancar y recoger los restos del último naufragio ocurrido en las islas Hermigas (L' Illa), embarrancó también el otro día en un escollo cercano á dichos islotes, sumergiéndose en el mar á consecuencia del golpe, sin desgracias personales.

Se ha firmado el decreto aplazando las elecciones provinciales.

Dicen de La Bisbal, que con motivo de la próxima feria de San Pedro varios comerciantes, tenderos é industriales han celebrado algunas reuniones al objeto de procurar la duración de tres días de la misma, habiéndose nombrado una Comisión á fin de organizar los festejos y diversiones, al propio tiempo que de recaudar fondos para sufragar los gastos que los mismos ocasionen.

Se ha concedido el abono del primer periodo de reenganche al sargento del regimiento infantería de San Quintín Bonifacio Gonzalez Nieto.

A nombre de D. Juan Masats Piáya, vacine de Anglés, se ha solicitado la propiedad de doce pertenencias de una mina de plomo con el nombre de «Matilde» si-

ta en término de San Pedro de Ossor, paraje llamado Montaña de Bayer.

Por el ministerio de la Guerra, se ha ordenado el reconocimiento de los individuos de tropa de los cuerpos de esta guarnición que necesiten hacer uso de los baños de Caldas de Montbuy.

El gobernador civil ha comunicado á los alcaldes de Agullana, Blanes, La Bisbal y San Pedro de las Presas con impenosidad un correctivo, si dentro del plazo de seis días no cumplimentan el servicio estadístico caballer y mular, mandado en circular de 11 de mayo último.

Sabiéndose que la casa Pedro Domecq tiene los vinos más añejos de Jerez, los de fama universal, los de precios fabulosos, á primera vista parece que no ha de tener más que vinos carísimos; pero no es así, pues es tal su variedad, que pasan de doscientas las clases de vinos en calidad y precios que tienen sus bodegas. Desde el *Napoleón*, con el que obsequió la casa al César francés, á 600 pesetas caja de 12 botellas, ó sea 50 pesetas cada una, hasta el *vino de pasto*, á 12 y 1/2 pesetas la caja de 12 botellas; desde el *amontillado Wellington*, predilecto de este ilustre general de la guerra de la Independencia, á 500 pesetas la caja de 12 botellas, hasta el fino de 18 pesetas la caja; y desde el *Gerges IV*, á 400 pesetas la caja de 12 botellas, de *Pedro Ximénez*, hasta el *suave*, número 14, que sólo cuestan las 12 botellas 18 pesetas; hay una escala de precios tan extensa, que se acomoda á todos los gustos, á todas las fortunas y á todos los bolsillos.

RESURRECCIÓN

Entre nuestras lectoras existen miles de ellas ¡ay! cuya palidez y amarilleo cutis causan impresión profunda á quien las mira. Felizmente el *Hierro Bravais* en gotas concentradas las transforma milagrosamente y recobran pronto, gracias á su aplicación universalmente recomendada, la frescura del cutis y los sonrosados colores, que denuncian una salud perfecta.

UN BUEN CONSEJO

Para normalizar las digestiones y quitar el dolor de estómago, tómese el *Elixir Estomacal de Saiz de Carlos*.

ACADEMIA DE DIBUJO Y PINTURA

Próxima apertura de la Academia dirigida por D. Jaime Carolá. Taller con todos los adelantos. Especialidad en retratos de grandes tamaños y de todas clases. Calle del Progreso, núm. 10, piso 2.º. Exposición de trabajos en casa los señores Estruch y Corominas.

MI ENEMIGO

¿Adónde iré?... Ni oculto santuario, ni selva por los pinos defendida, ni gruta en los breñales escondida, ni áspera cumbre en monte solitario; ni el mar, á que me arroje temerarie, ni voladera máquina encendida, ni tierra que aun esté desconocida, me salvan del furor de mi contrario. Cede mi fuerza, mi vigor se abate en la obstinada lucha, y no consigo que deje de seguirme ó que me mate. Acósame tenaz, viene conmigo... que del triste vivir en el combate soy yo propio, ¡oh desdicha, mi enemigo!

José de Velilla.

Distracciones

En un tribunal: —Suplico al testigo que levante la mano. —¿La mano? ¡Jamás! Acabo de pasar dos meses en la cárcel por haberle levantado la mano á un municipal y no estoy en caso de hacer lo mismo con el señor presidente.

Boletín religioso

SANTO DEL DIA San Luis de Gonzaga jesuita CORTE DE MARIA Hoy se hace la visita á Nuestra Señora de los Angeles en el Mercadal.

Imp. de LA LUCHA, plaza del Grano, 6, bajos

Teatro Principal

COMPANIA CÓMICO-DRAMÁTICA. Funcion para hoy 21 junio 1900 Beneficio del representante de la empresa don Francisco Comas El precioso drama en 4 actos *Mariana* y la chistosa pieza en un acto *L' oncle Benet*. A las 8 y media. Entrada general, 0'50 céntimos.

MAGNESIA GRAU ROMANATY

aromática y efervescente

Es sumamente agradable y eficaz por sus componentes químicamente puros, su preparación especial y conservación indefinida. Según la dosis, es el mejor refresco ó el purgante más suave. Véase la instrucción que acompaña cada frasco.

La toman con avidez los niños y las personas de estómago delicado. Una peseta el frasco con tapón de vidrio.—Tomando seis ó mas frascos se hacen importantes descuentos.

PROGRESO, 4, GERONA

DEPÓSITO: Farmacia de Grau Romanaty. ABIERTA TODA LA NOCHE.

Electricidad sin motores.

COMPANIA ELECTRO-QUIMICA IBERICA
2, Oquendo, 2.—SAN SEBASTIAN

Esta Compañía, cuyo sistema tiene privilegio en España y en todos los países del globo, vende aparatos con los que se producen la luz y la energía eléctrica, sin necesidad, para su entretenimiento y conducción, de conocimientos especiales y sin riesgo de ninguna especie y á precios baratísimos.

Lámpara de 5 bujías efectivas, 0'02 pesetas por hora.—Idem de 10 idem, á 0'05.—Idem de 16 idem, á 0'07.—Arco voltaico, 200 bujías, á 0'50 ptas. por hora.

Indispensable en las quintas, fábricas y depósitos de materias inflamables. Instalaciones desde la producción diaria de 55 bujías, á la tensión de 8 volts.—Precio 350 pesetas, hasta 1.500 bujías diarias, á la tensión de 50 volts.

Escribir á la Compañía, cuya dirección se halla en San Sebastián, la que facilita precios, espuestos, catálogos é instrucciones.

Tiene la Compañía patentes y privilegio en España y Portugal y en Méjico, Colombia, Venezuela, Bolivia, Perú, Ecuador, Brasil, Uruguay, República Argentina y Chile. No pudiendo por la magnitud de la empresa, explotar su privilegio en estos países, no tendrá inconveniente en vender las patentes y privilegios en una ó varias Repúblicas Hispano-Americanas para lo cual debe escribirse.

España.—Compañía Electro-química Ibérica.—San Sebastián.

Emulsión Nadal

de aceite puro de hígado de bacalao con glicerosfosfatos é hipofosfitos decaly de sosa
ES LA MEJOR.

Cura la tos, catarros, bronquitis, la tisis, eecrófulas, raquitismo y la debilidad, etc., etc.

Analizada por el Dr. Bonet, catedrático de Farmacia de la Universidad de Madrid. Aprobado y recomendada por el Colegio de Médicos de Barcelona.—Es alimento, golosina y medicamento tónico y estimulante del desarrollo físico; ayuda al crecimiento de los huesos y salida de los dientes: crema fluida, blanquísima y la más agradable. Contiene 80 por 100 de aceite perfectamente emulsionado, y con los glicerosfosfatos é hipofosfitos resulta la más eficaz y se conserva siempre, circunstancias que no tiene ninguna otra y se recomienda por su bondad, economía, y ser producto español.

De venta en todas las farmacias, y M. NADAL.—TARRAGONA.

Sociedad general de transportes marítimos á vapor de Marsella

Servicios del mes de Junio de 1900

LINEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA

Saldrán de Barcelona directamente para Montevideo y Buenos-Aires, los magníficos y rápidos vapores franceses:

El día 11 de Junio el vapor **Espagne**
El día 21 de Junio » **France**

Linea para el Brasil y Rio de la Plata

Saldrá de Barcelona el 27 de junio para *Dakar, Rio Janeiro y Santos* el grandioso y acreditado vapor francés

LES ALPES

Consignatarios en Barcelona, Ripol y C.^a, Plaza de Palacio.—Barcelona.

NOTA. Se admiten pasajeros para Santiago de Chile y Valparaiso en combinación con el ferro-carril.

ESQUELAS MORTUORIAS

Se publican y hacen en este periódico y en su imprenta, de todas clases y cuanto lujo se desee, á precios equitativos al alcance de toda familia, para lo cual contamos con el material necesario.

Administración Principal de Correos de Gerona

Horas de salida y entrada de los correos en esta principal

Entradas	Salidas
Madrid. 9'30 mañana	2'30 tarde
Barcelona. 9'30 m. 5'45 t.	6'30 mañana y 2'30 tarde
Francia. 7'30 m. 3'20 t.	8'30 id. y 5 tarde
S. Felin de Guixols. 7'30 m. 3'20 t.	8'30 id. y 5 tarde
Olot y su línea. 5' 30	11 id.

Distribución de la correspondencia á domicilio la verificarán los carteros á las 8 y 10'15 mañana y 6'15 tarde.

Para depositar la correspondencia oficial en esta administración, de 5'30 mañana á 1 tarde y de 1'30 á 5'30 tarde. Entrega de periódicos á las 5 de la mañana, 1'30 y 4'30 tarde, y de correspondencia falta de franqueo de á 1 tarde.

PILDORAS Y JARABE de BLANCARD
con Ioduro de Hierro inalterable
CONTRA
la Anemia, la Pobreza de la Sangre, la Opilacion, la Escrófula, etc.
Báñase el Producto verdadero con la firma BLANCARD y las señas 40, Rue Bonaparte, en Paris.
Precio: PILDORAS, 4fr. y 2fr.25; JARABE, 3fr.

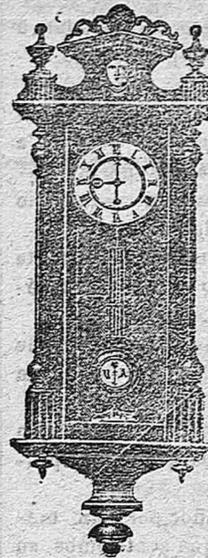
El Graphos

ANTONIO G. ESCOBAR,
Aparatos, artículos y productos para la fotografía. Cinematógrafos desde 200 ptas.—Fonógrafos y gramófonos.—Últimos modelos.—Películas nacionales y extranjeras.—Cilindros en blanco é impresionados en la casa.—Inmensos surtidos.—Precios económicos.—Salón de audición.—Gabinete cinematográfico.—Fonógrafo completo, 10 cilindros 75 pesetas.

Escribir á D. Antonio G. Escobar 2, Victoria, 2, Madrid.

OMEGA Este reloj de precisión, fabricado mecánicamente, reúne adelantos realizados en la relojería moderna. Su marcha uniforme en todas las temperaturas y posiciones, la perfección y solidez de su construcción *intercambiable*, la elegancia de su forma y su baratura relativa, hacen que el OMEGA sea el mejor reloj de precisión conocido hasta la fecha.

Este reloj se halla de venta en todas las buenas relojerías y en los



GRANDES DEPÓSITOS DE RELOJES DE FÁBRICAS SUIZAS DE

Carlos Coppel

MADRID, FUENCARRAL, 23
Paris: Rue Rampeau, 8

Inmenso surtido de relojería de todas clases.

Esta casa vende directamente al público á los precios de fábrica y garantiza sus relojes con certificado de garantía. Los relojes de la Casa Coppel que no marchen bien se cambian por otros.

Grandes talleres de construcción y reparación de relojes en los pisos de la casa.

CATALOGO ILUSTRADO GRATIS

Al visitar este antiguo y acreditado establecimiento fijarse bien en el núm. 25 de la calle de Fuencarral, única y verdadera casa de D. CARLOS COPPEL.

UREÑA

Motores eléctricos.—Ventiladores.—Motociclos automóviles.—Máquinas de escribir *La Dactyle*.—Arcos voltaicos y lámparas incandescentes.—Portalámparas, interruptores, flexible y toda clase de material eléctrico.

FONÓGRAFOS

sistema Edison, franceses, alemanes, ingleses.

Cilindros en blanco baratísimos.—Idem impresionados por artistas notables.—Operas, zarzuelas, jotas, flamenco, cuentos y todo lo que se pide en canto, piano, orquesta, bandas, etc., etc.

VENTA DE MATERIAL ELÉCTRICO

UREÑA

Barquillo, 13, y Arco de Santa María, 47

MADRID.—TELEFONO 90

LA LUCHA

Diario de Gerona

FUNDADO EL AÑO 1871.

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

En la Capital.	4'50 ptas.	trimestre
Fuera de la Capital.	5	»
Ultramar, en oro.	18	»
Id. un año en oro	25	»
Extranjero.	7'50	» trimestre

Todo pago se entiende por adelantado.

Redacción y Administración plaza de San Francisco, 6